



EL AMIGO DEL OBRERO

REDACTORES: Dr. LUIS P. LENOAS - Dr. MIGUEL PEREA

Secretario de Redacción: JUAN N. QUAGLIOTTI - Administrador: FERNANDO C. PLÁ

Organo de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay
APARECE LOS JUEVES Y DOMINGOS

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN: Daymán 126 - Horas de Oficina: 9 a 12 m. - 2 a 5 p. m.

Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0.20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1.20
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 2 DE AGOSTO DE 1908

En la labor

Se preocupan nuestros compañeros de tarea, los incansables miembros del Consejo Superior de los Círculos, de llevar a la práctica todas las resoluciones adoptadas por el gran Congreso obrero que con tanto brillo y esplendor celebramos en Octubre pasado; pero, es indudable que una cosa es proponer bajo forma platónica o aspiración generosa una idea, lanzar una iniciativa, esbozar un pensamiento y otra llevar a la práctica esa misma idea, esa iniciativa, ese pensamiento.

Quizás algunos espíritus impacientes encuentren morosa la acción del Consejo en ese sentido, pero, es necesario, que tengan en cuenta que las dificultades con que se tropieza en la práctica son muchas, que por todas partes surgen barreras que entorpecen la acción y dificultan la ejecución de los planes que se han trazado de antemano; que, la falta de cooperación por parte de muchos correligionarios, que estarían en el caso de ayudarnos, no ha llegado aun, porque nosotros no hemos tenido la suerte de llegar hasta ellos con nuestra predicación sana y entusiasta; que esos mismos correligionarios no se han conmovido aun ante la grandiosidad de nuestros planes y ante la simpática actuación de nuestros Círculos; pero, que no dudamos que ese día llegará, porque estamos dispuestos a insistir en todos los tonos y en todas las formas, hasta que en acción conjunta aportemos todos el caudal de nuestras simpatías y de nuestro dinero a las empresas heroicas que tenemos entre manos.

Saben todos el entusiasmo y lección con que nos hemos ocupado de la importante cuestión del descanso dominical; que hemos conmovido a toda la República interesándola por ese importante asunto y de todas partes nos han llegado voces de aliento y entusiastas adhesiones.

Saben todos también que los poderes públicos se ocupan de ella y que Dios mediante saldremos triunfantes en nuestra empresa y el éxito ha de coronar nuestros esfuerzos; que la causa del obrero ha de verse una vez por todas atendida en sus justas aspiraciones y que debido al Consejo Superior de los Círculos ha de obtener una de las reparaciones más necesarias para su conservación física y moral.

Dentro de pocos días entrará el Consejo a estudiar las cuestiones referentes a la Instrucción Democrática - Cristiana en los Círculos y a las cajas de ahorros, las que fueron presentadas al Congreso por nuestros valientes correligionarios y distinguidos amigos el Pbro. Pedro Oynazbabe y el doctor Elbio Fernandez.

Las comisiones delegadas del Consejo que tienen a su estudio esas importantes cuestiones, ya se han expedido, y dentro de pocos días, después de madura y serena discusión, esperamos en Dios, que hemos de llevarlas a la práctica, para bien de nuestros obreros.

Hay otro punto que, dentro de poco, ha de ser sometido a la consideración del Consejo Superior, y es el referente a la creación de las Cooperativas de Consumo.

Desearíamos ocuparnos con alguna atención de tema tan importante, pero, preferimos dedicarle capítulo aparte para interesar en él a todos nuestros lectores, como realmente se merece.

In memoriam León XIII

Con el brillante éxito que se esperaba, tuvo lugar el pasado jueves el solemne funeral que por el eterno descanso del alma del Ilustre Pontífice León XIII debía celebrarse en la nuestra Iglesia Metropolitana.

El templo adornado con eumo gusto y austera severidad, resultaba sumamente pequeño, para la enorme concurrencia.

En el crucero levantábase el catafalco, coronado con la tiara pontificia, y en sus ángulos montaba guardia un piquete del 2.º de Cazadores, mientras el resto de este batallón tendía los honores frente a la Basílica.

Presidía el duelo, el Provisor General de la Arquidiócesis Mons. Nicolás Luque, y ambos lados del camino del centro estaban ocupados por los invitados oficiales.

A las 10 empezó el solemne funeral, oficiando la misa, el Ilmo. y Rvmo. Obispo Auxiliar Mons. Dr. Ricardo Isaías, asistido como diácono y subdiácono respectivamente por los presbíteros Vidal y Villat. Asistían desde sus respectivos tronos, el Excmo. y Rvmo. señor Arzobispo doctor don Mariano Soler y el Ilmo. y Rvmo. Obispo Auxiliar doctor don Pio Stella.

Concluida la Misa, ocupó la cátedra sagrada, el señor Provisor don Nicolás Luque, quien en un bien meditado y conceptuoso discurso, puso de relieve los rasgos sobresalientes del brillante pontificado de León XIII.

Después que el orador concluyó su magnífica oración fúnebre, se cantaron cinco responsos en el siguiente orden: primero por su Sra. Mons. Isaías, siguiéndole su Sra. Mons. Stella, el señor Vicario General doctor Haretche, el señor Cura Rector de la Metropolitana Pbro. Semerín, y cerrando finalmente la serie, el Excmo. señor Arzobispo.

La brillante fiesta fúnebre, fué un verdadero e inequívoco tributo de amor y veneración que toda la ciudad de Montevideo, rindió a la memoria gloriosa del amado Pontífice extinto.

Círculos de obreros ARGENTINOS

DELEGACIÓN A MONTEVIDEO

Recibiremos en breve la visita de una delegación de los Círculos de Obreros de la República vecina, con puesta de 200 asociados que vienen a estrechar los vínculos de amistad y solidaridad de comunes ideales que unen ya a esa Institución con la nuestra.

Esta resolución que esta delegación partirá de Buenos Aires el 8 del corriente mes en el vapor «Colombia» permanecerá en Montevideo el domingo 9 próximo, y regresará el mismo día al anocheecer, para estar de vuelta en Buenos Aires el día 10 a las 8 de la mañana.

Ya han comenzado los preparativos para recibir y agasajar dignamente a los hermanos que nos visitarán. En nuestro próximo número daremos a conocer en que consisten.

Al anuncio de visita tan simpática, prepararemos todos a apartar nuestro concurso personal al brillo y elocuencia de la exteriorización de nuestros sentimientos de amistad y de cariño que nos merecen los consocios argentinos.

Ecos del extranjero

En Londres, en Constantinopla y Jerusalén, en Nueva York y en París, se han celebrado oficios fúnebres suntuosos que por su magnificencia los han hecho destacar sobre todas las ceremonias pías en las que se han levantado preces por el alma del gran Pontífice.

El día 30 se ofició en Roma, en la Capilla Sixtina, el último y grandioso funeral por León XIII.

El día 31 a las 7 y 50 p. m. entraron los cardenales en el recinto del conclave ceremonial. Los turnos de comunión se abrieron dos horas por la mañana y dos por la noche; están custodiados por arzobispos y otros prelados de alta jerarquía. Dios nos conceda la paz.

Dentro de algunas semanas se publicará la historia del Pontificado de León XIII, que fuera encomendada en 4897 a Mr. Soderini.

Los ataques al Papado y sus consecuencias

Siempre ha costado caro a los que han atacado la institución divina del Papado. El frailemón Napoleón I dijo que contaba con sus fusiles para hacer lo que bien le pareciera con el Papa Pío VII, al que llevó prisionero a Francia, y fundó el reino de Italia para su hijo Napoleón II. Poco tiempo después el frío hacía caer los fusiles de las manos de los soldados de Napoleón en la retinida más desastrosa que ha presenciado Europa, y Napoleón II dejó de existir en la flor de su juventud.

La España y la Francia enviaron sus tropas, en el año 1819 a restablecer en su ciudad y su trono al supremo Pontífice Pío IX, que había tenido que escapar a Gaeta para no ser víctima de la gente de mal vivir de toda Italia reunida en Roma para hacer... *felix Italia*. Como los Gobiernos de Francia y de España no podían tirar a los anarquistas de Roma la primera piedra, porque no estaban libres de pecado y sólo de cierta manera y hasta cierto punto les permitían sus compromisos obrar, dejaron en pie a la anárquica y anticatólica revolución, limitándose a restaurar el trono del Pontífice en medio de un mar revuelto y cenagoso. Conseguido el objeto y retirado el ejército español, quedó una guarnición francesa en Roma para que no estallase, al menos por entonces, la mina revolucionaria que quedaba cargada y organizada, pues en esa Francia no debía meterse.

Pero acabóse aquel por entonces que dejamos dicho; Napoleón III, secundando los planes de la Masonería, de la que también formaba parte, retiró sus tropas abandonando al Papa y dejándolo a merced de sus enemigos; creyendo como su tío omnipotente, y declaraba la guerra a Prusia.

Pues bien, conviene compungir un serio de acontecimientos y de fechas.

El 4 de Agosto abandonan los soldados de Napoleón III a Roma; el 4 de Agosto sufría Napoleón su primera derrota en Wissemburgo. Ambas noticias llegaron a París al mismo tiempo. Cinco mil franceses habían abandonado al Papa, y cinco mil franceses cayeron en los campos de Wissemburgo.

El 6 de Agosto zarparon de Civitavecchia las primeras tropas francesas, y el 6 de Agosto sufría Napoleón el segundo revés en Worth, donde perdió millares de hombres, unos cuarenta cañones y ocho mil prisioneros.

El 14 de Agosto se arria la bandera francesa del castillo de Santángelo, y hasta el 18 van desfilando los franceses. Del 14 al 18 la bandera francesa es arrastrada por el fango en varios encuentros desgraciados, y el 18 el mariscal Bazaine, después de una espantosa derrota, se queda con las comunicaciones de París cortadas y encerrado en Metz, con doscientos mil prisioneros alrededor de la ciudad.

El 18 de Agosto es también aniversario de Castelfidardo, el aniversario de aquel famoso *Fuiles rite*.

Esta traición retirada de los franceses de Roma dejó a Pío IX a merced de la revolución liberal y como prisionero en poder de sus enemigos, los autores de ésta; pero por vino a quedar Napoleón en poder de los prusianos con su ignominiosa derrota de Sedan.

El 2 de Septiembre se resolvió por los revolucionarios en Florencia, donde por entonces estaba establecido el Gobierno de la Italia revolucionaria, marchar sobre Roma; y el 2 de Septiembre entrega Napoleón su espada al enemigo y salta prisionero para Willisshach.

¿Qué pensarán de esto esos ilustrados a la violeta, que creen en la casualidad de todas las cosas de esta vida, y no se aprovechan de las enseñanzas de la historia ni de las de los sucesos contemporáneos?

Si estas son casualidades, no hay duda que son casualidades muy providenciales y muy numerosas. La historia de la Santa Sede está llena de hechos *de casualidades* de esta especie.

DE LA SEMANA PASADA

Aves Negras.—La comandita de estafadores y rapas de heterogéneo plumaje que ha fijado su sede en esta capital, trae al pacífico vecindario muy alarmado, temiendo uno a cada momento ser víctima de una agresión a su hacienda por parte de esos nublados bribones. Sería de desear que cuanto antes, la tal bandada recibiese un severo escarmiento, por la seguridad de todos y la honra de la policía. Según se asegura, en esa perjudicial asociación están afiliados muchos que se dedican habilmente a los planes de los iniciadores.

La escollera.—Malísima impresión ha causado el nuevo hundimiento de la escollera Este del puerto en construcción. ¿A que debo atribuirse ese nuevo contratiempo?

¿Qué fatalidad pesa sobre las obras portuarias?

Es para preguntarse si nuestro puerto en construcción va a ser para el tesoro nacional un tonel sin fondo.

Parce que estas construcciones gigantes fueron desde los tiempos más remotos, verdaderos rompecabezas de los constructores e ingenieros.

Tal vez en vista de esas dificultades experimentadas en la construcción de algunos puertos en España, la imaginación popular creó leyendas fabulosas en las que hizo intervenir la acción directa de seres sobrenaturales y diabólicos para realizarlas.

Diversión.—Montevideo se divierte, en Solís debutará en breve la gran compañía lírica de Nandi y Bonetti, que

dará a sus abonados ocho primeros funciones, siendo el importe del abono del sillón de platea 50 pesos. Los precios del segundo abono están en relación con los del primero. Las demás localidades son también sumamente caras. Ha ofrecido Solís, en el mes pasado, al público montevideano siempre ávido de fiestas, los espectáculos aparatosos de la compañía francesa de Vau-devilles con un cuerpo coreográfico de los más completos.

En el Politeama, la empresa Peri y Rotoli con su buena compañía lírica continúa haciendo de las delicias del público, que, a precio módico se solaza noche a noche admirando las condiciones artísticas de actores de mucho talento y corrección.

Otros teatros trabajan diariamente con una concurrencia siempre numerosa.

Carta política.—La carta política del señor Carlos Royle, ha sido motivo de comentarios favorables a su ilustrado autor. Es que se siente en el alma nacional un anhelo inmenso por la paz y la concordia. Es que los hijos de esta tierra y los extranjeros que la aman verdaderamente, no quieren más que su engrandecimiento y bienestar y esto solo se consigue con la paz.

Es la gran aspiración del país, es algo que parece brota de todos los ecos de la naturaleza, que se respira en la atmósfera, que se infiltra en nuestro ser y penetra con la luz, en la pupila; paz, armonía, fraternidad para los hijos del Uruguay, para esta tierra tantas veces ensangrentada, para esto suelo que tantas veces absorbió por sus poros la sangre de sus hijos.

¿Quién se atreve a proscribir la paz? Sería preciso ser un hongo, un ser sin hogar, sin familia, un egoísta, un sediento de posiciones encumbradas, un soñador de ambiciones personales.

En el reloj del tiempo ha sonado la hora en que nuestro país deponga las armas y solucione las cuestiones que afectan al gobierno y a la administración, en la serena y templada región de las ideas, y como la Constitución lo impone, por medio del sufragio popular y los comicios libres y, una vez cumplido el deber ciudadano, a dedicarse cada cual al trabajo fecundo, a la industria, al comercio.

Si se procediese así, tal vez no fuera tan apremiante la necesidad de reformar la Constitución.

La conferencia del Directorio nacionalista con el Presidente de la República señor Batlle, y su manifiesto al país, han calmado por el momento los temores y sobresaltos del pueblo, excitado con los rumores circulantes en la última quincena. Quiera Dios que la conducta que se siga en adelante, afiance la tranquilidad en los espíritus y pueda el país entregarse confiadamente al trabajo.

El armamento llegado hace pocos días y puesto en exhibición en la Aduana hacia mover tristemente la cabeza de más de un observador... pensando tal vez si para la prosperidad del país y tranquilidad de los ánimos, en vez de importación de elementos bélicos, sería menester la exposición de arados, trilladoras y otras máquinas agrícolas.

HORTUZA.

CORRESPONDENCIAS

EXCEQUIAS POR LEÓN XIII.—CONTRA EL ADMINISTRADOR DE RENTAS.—EMIGRACIÓN.

Salto, Julio 28 de 1903.

Sr. Director de EL AMIGO DEL OBRERO.

Muy señor mío: Confieso que soy el más perejoso del más popular de los órganos de publicidad en la República, EL AMIGO DEL OBRERO.

Sin embargo, a pesar de mi inveterada indolencia, me he propuesto comunicarle, siquiera, los acontecimientos que salen de la esfera de lo común.

Hoy toca a esta Parroquia el turno de asociarse con sus manifestaciones de duelo a todas las de la cristiandad por el fallecimiento del Jefe Supremo de la Iglesia, León XIII.

Había anunciado el señor Cura que hoy se celebrarían los funerales en sufragio del inmortal Pontífice, y esto bastó para que una comisión de distinguidas señoras tomase a su cargo la plausible tarea de que el acto resistiese inusitada solemnidad.

Inasessoras Celmiu C. de Abarcas, Carmen M. de Popelma, María T. de Distiani, presidentas de la Buena Muerte y de la Conferencia de San Vicente, y tesoreira, respectivamente con la señorita Cruz Perez, de ambas comisiones, arbitraron recursos para costear una brillante orquesta para dar más realce a la ceremonia. No les fué difícil. El elemento católico ha contribuido generosamente, y el profesor Díez Plaza pudo, como sabe hacerlo, organizar una numerosa orquesta con los elementos del Salto y de la ciudad de Concordia. Así correspondía para el Jefe de la Iglesia, pero puedo afirmar que nin-

na otra función religiosa celebrada aquí ha revestido tan alto brillo, por la solemne santidad de todas sus partes.

La concurrencia llenaba materialmente las naves de la Iglesia, formando parte de ella los alumnos del Instituto Politécnico y de los Colegios de las Hermanas y Hermanos. Superfluo sería hacer constar la asistencia del Círculo Católico, Conferencia y demás Congregaciones religiosas, tratándose del funeral por el Pontífice de los obreros.

Imponente cuadro ofrecía nuestra Iglesia rigurosamente enlutada y con el severo catafalco que ostentaba en su centro el escudo de León XIII y a los lados, dentro de varias coronas de laurel, los títulos de las más notables Enciclopedias del sabio Pontífice, dibujo y pintura del conocido artista don Luis Gómez.

Con toda esplendidez resultó el funeral; los católicos del Salto hubieran quedado satisfechos de su buen éxito, si una nota discordante no chocara con sus más elevados propósitos de fraternidad y acuerda entre la autoridad y el pueblo.

Penosa y desagradable impresión causó a todos la inasistencia absoluta de las autoridades al funeral, a pesar de la invitación que el Cura hizo a la Jefatura y a la Junta; y no debía sorprender a nadie tan incorrecto proceder, cuando ni aún en los tres días de duelo decretados por el Gobierno se tomaron la molestia de izar la bandera a media asta, como lo hicieron todos los viceconsulados extranjeros.

Siempre son mezquinas las ideas de círculo o secta, y quizá a eso se refería el señor Cura en el breve elogio fúnebre que hizo de León XIII, cuando hizo notar el «malentendido que resultó para el Emperador Guillermo y Eduardo VII, siendo ambos protestantes, al rendir el más respetuoso homenaje al finado Papa. Los grandes de aquí temieron empujarse a si tributaban honores a la más encumbrada figura de nuestro siglo.

No lo han creído así los dignos representantes de España y el Brasil. Defrentes a la invitación que a ellos como a los demás cónsules les hizo la curia parroquial, los señores doctores Villegas y Acevedo asistieron al funeral sin temor a rebujarse; en cambio un esclavo del famoso Combes izó la bandera de su nacionalidad al tope. Perifoneos, Señor...

Ya que estoy con las manos en la masa, como vulgarmente se dice, debo comunicarle otra noticia que no es de funeral o entierro, pero es algo parecido.

Pasa ya de dos años que este pueblo, todo, está descontento del Administrador de Rentas y Correos, don Eduardo Casanova, y creo que hay sobra la razón para ello. Malquistado con todas las autoridades y con lo el pueblo, se ha peleado su traslado varias veces al Gobierno de Cuestas y después al de Batlle.

Todo fué en vano, las justas exigencias del pueblo y autoridades fueron desfructadas.

Como el Administrador sigue imprudente abusando de su puesto, ayer se reunieron más de 300 comerciantes y propietarios para pedir al Gobierno el traslado de Casanova.

Hubo temores de una *pueblada* o *linchamiento*. Estos eran infundados; el Salto siempre fué culto.

Se limitaron a elevar al Gobierno una instancia firmada por todos pidiendo los libre de Casanova.

Parce que el S. G. está bien dispuesto y que ya había ordenado su traslado, pero tropieza con la dificultad de que no lo quiere en ningún departamento, por ser ya conocido en varios. Pero, señor, si por ser inamovible su puesto tiene el país que cargarlo como cruz pesada, debe ser por veces; al Salto ya le tocó la suya y al Gobierno no le faltan medios de librar a este vecindario de un empleado en pugna con todos.

Tan exacerbados están los ánimos, que se teme alguna desgracia el día menos pensado.

De política, nada, sino los temores de revuelta, que de aquí como de todo el litoral fomentan la emigración a la Argentina y al Brasil con el consabido perjuicio de los intereses de la patria.

Dios nos tenga de su mano.—El Corresponsal.

CÍRCULOS

Círculo de Montevideo.—NUEVOS SOCIOS.—Fueron aceptados en sesión del 29 del corriente:

Activos.—José M. Fernandez presentado por Pablo Sobrero, Rololfo Lucioni presentado por Vicente Fragello, Antonio Bueno presentado por Ramón Perez, Nicolás Pietrobono presentado por Carlos Stigliani, Bartolo Ginochco presentado por Juan N. Quagliotti, Antonio Xalambri presentado por Luis Xalambri, Ricardo Etchandi presentado por José M. Pongibere, Manuel Fernandez presentado por

Juan Masí, Luis Subirón presentado por A. Magirena, Miguel Siciliano presentado por José A. Barnasconi, Antonio Fabiere presentado por Clotilde S. de Mir, Luis Delbono presentado por Benito Raffo, Vicente Cicariello presentado por Juan B. Martino, Mariano Miranda presentado por Pedro Cuneo, Jesús Borges presentado por idem, Joaquín Zubeldía presentado por Luis Toribio, Pascual Echivao presentado por Juan Frugeni, José Colombo presentado por Diego Landi, Atanasio Sedarre presentado por idem, Antonio Sobrero presentado por Pablo Sobrero, Juan Fernandez de Fernandez presentado por idem, Juan Bianchi con paso del Círculo del Durazno, Bartolo Gelmi con pase de los Círculos argentinos.

Inscriptos.—María Lopez presentada por Vicente Norzagaray, Dosilhe Pujó presentada por Pedro Cuneo, Teresa Rossi presentada por Pedro Cuneo, Rosa Clifi presentada por Ana M. Gaminara, María Teresa Samino presentada por idem, Adelina Quintana presentada por Antonio Raimoso Barraso, Margarita L. de Fernandez presentada por Pablo Sobrero, Nicoletta D. J. Bimonte presentada por Antonio Mélici, María E. de Medus presentada por L. P. Lengua, Rosa Quirolo presentada por Juan L. Cuneo, Isabel C. de Borges presentada por idem.

Administración pública

DEMOLICIÓN DEL MUELLE DE LA CAPITAL

El señor ingeniero Kümmer ha comunicado al ministro de Fomento y este a su vez al de Guerra y Marina a los efectos del caso, que cuando se empiece la construcción del muelle A de desembarco y sus terraplenamientos, se hará necesaria la demolición del muelle de la Capital.

Este ocurrirá dentro de unos tres meses, según el señor Kümmer.

LUZ ELÉCTRICA

El miércoles por la noche tuvo lugar en la usina de la luz eléctrica en el Arroyo Seco, un interesante acto inaugural de las nuevas maquinarias que aumentarán la potencia de luz a suministrar por este establecimiento del estado, mejorando notablemente de consiguiente el alumbrado público.

La maquinaria recientemente instalada consta de un motor a vapor de triple expansión, con una fuerza normal de 1200 caballos, pudiendo llegar hasta un máximo de 1600, motor acoplado a un dinamo alternador de 800 kilowatts (cantidad de corriente que puede producir la máquina) con un máximo de 1040.

El motor consta de cuatro cilindros: uno de alta presión, otro de mediana y dos de baja.

El alternador, de un diámetro de siete metros, tiene sesenta y cuatro bobinas inductoras y otros tantos inducidos.

Aparte está instalado el condensador compuesto de un motor a vapor de fuerza de treinta caballos y dos bombas.

Con estas nuevas instalaciones el Directorio se propone aumentar el número de luces que hoy en la actualidad y que no pasan de 20 a 25.000 obteniendo al mismo tiempo una notable economía.

NOTAS SUELTAS

Contra el granizo

El cañón contra las tempestades de granizo, va que tanto relegado a segundo término en mucho de los puntos de Francia que lo adoptaron.

Los proyectiles gaseosos sólo alcanzan a una altura de 150 metros, y aunque influyen en las nubes, no siempre los resultados eran satisfactorios, pues aquellas pasan a 400 metros del suelo, por lo menos.

Ahora se está extendiendo mucho en las regiones agrícolas el sistema preconizado hace años por el doctor Vidal, de Hyeres, que consiste en el disparo de cohetes, cuya fuerza de penetración en la atmósfera es más considerable, llegando a alturas de 450 metros, donde hacen explosión.

Para demostrar la eficacia de los cohetes se citan multitud de casos. Recientemente Mr. Jacques Tibbal libró de una nube de granizo los alrededores de Rabastens-sur-Tarn. El 4 de Mayo formóse la tempestad a las 2 de la tarde y poco después comenzó a caer granizo. Acto seguido se disparó un cohete y las nubes empezaron a dislocarse. Después fué lanzado otro y aquellas se dispersaron. Consecuencia: la zona protegida por los cohetes quedó indemne, y en cambio en los pueblos cercanos el granizo produjo daños considerables.

El día 9 estalló otra tempestad y empezó a caer granizo. Un solo cohete bastó para romper la nube y convertir los granizos en gruesos copos de nieve.

En los pueblos inmediatos de Gaillac, Albi, Lavaur, Castrer y otros, el granizo causó grandes perjuicios.

J. C. R. Mullins

CORREDOR Y REMATADOR PÚBLICO

Operaciones de Bolsa y negociaciones bancarias.—Seguros contra incendios, riesgos marítimos y sobre la vida, en todas las Compañías establecidas en la República.—Recibo órdenes para ofrecer y solicitar dinero en hipoteca y sobre valores.—Ejecución de pedidos de los señores Estancieros, obteniéndoles artículos de primera calidad a los precios más ventajosos.—Compra y venta de bienes raíces.—REMATES DE MUEBLES, INMUEBLES, REMOVIENTES, MERCADERÍAS, AVÍAS, CARGAMENTOS MARÍTIMOS, ETC., SIENDO GRATUITA LA PUBLICACIÓN DE AVISOS.

AL LIBRO ELEGANTE

Cartonería, Estuchería, Encuadernación y fábrica de bolsos de papel

JUAN VITALI
Especialidad en dorados a fuego
Calle 33 número 37
MONTEVIDEO



PUERTA DEL GLORIO

Para conservar el color y el brillo natural, quitar las manchas y limpiar el brillo de la madera.



OTIC DEL GLORIO.—MONTEVIDEO



Agua Florida
Hermosa y Sencilla
EL PERFUME UNIVERSAL
PARA EL PAÑUELO, EL TOCADOR Y EL BAÑO

JARDIN del SIGLO
Miguel Desalvo y Cia.
CALLE AGRACIADA NÚM. 184
Se venden plantas de todas clases y se hace todo trabajo en flores.
Teléfono La Cooperativa 1107. Montevideo



Tónico Oriental
Aumentar, Sugerir y
Hermosar
EL CABELLO
EXQUISITAMENTE PERSONALIZADO
AL COMERCIO

El abito suscriptor, participa que ha vendido las existencias y útiles de la casa de negocio del ramo de almacén de comestibles y bebidas, sito en la calle Madrid núm. 45 y 47 esquina Minas, al señor don Alberto Lazzari. Todo lo que tenga algún crédito contra dicha casa, se servirá presentarse dentro del término de 5 días a cualquier hora, que le será cancelado, pasado dicho término, el comprador no dará reclamo alguno.—Montevideo, Julio 3 de 1903.—Clemente Gutiérrez.

Melania y Lucila
NARRACIÓN
Traducción del italiano

que fuiste indignamente calumniada.
—Es verdad, señor.
—He aquí el amargo fruto de las malas acciones de tu padre; pero yo te confío, Lucila; no hablemos ya de esto. Dime francamente lo que deseas que yo haga por ti.
—Quisiera, señor, mediante una recomendación de Vd. entrar de mucama en alguna casa honrada. Debido a los cuidados de la Demanda, me hallo en condición de poder cumplir este oficio con satisfacción.

"AL PROGRESO DE PARIS"

Taller especial para platear, dorar y nickelar toda clase de metales

Se renuevan arañas, adornos de sala y de planes, como también se retocan estatuas de metales, terracota, etc., dejándolas como si fueran de fábrica.—Plateado especial para ornamentos de coches.—Se platea, dora, nickel, broncea y oxida sobre todo metales en colores diferentes.—Se colocan y componen campanillas eléctricas.—Se hacen composuras de alhajas de todas clases.—Se hacen composuras pertenecientes al ramo.
MONTEVIDEO
Teléfono «La Cooperativa 455»

FRANCISCO VALENTE
536—CALLE 18 DE JULIO—536

FABRICA NACIONAL A VAPOR DE

Jabones finos para tocador y medicinales DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurosos, Bicolor, Félico, Alquitran, y entre estos el Nafiol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caspa.
Dirección: Escritorio, 27 de Mayo N.º 371.—Teléfono «La Uruguaya» N.º 836.

A NUESTROS CONSOCIOS:

COCHERIA DEL CARMEN

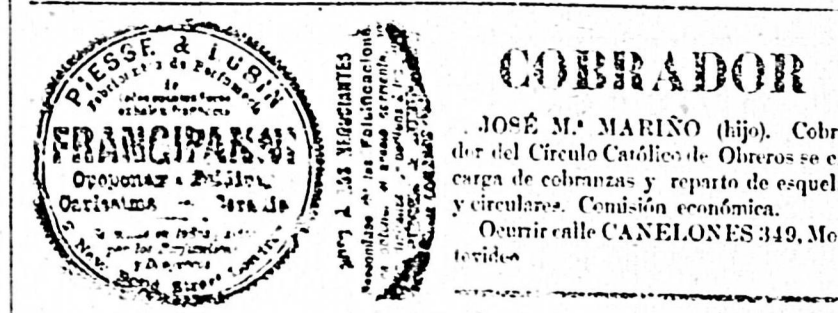
[MANUEL RODRIGUEZ Y C.º]
CALLE VAZQUEZ N.º 108 A 114
ENTRE 18 DE JULIO Y RIVERA

Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos. Esta casa hace el servicio del CÍRCULO CATÓLICO DE OBREROS ELEMENTOS DE PRIMER ORDEN
PRECIOS MODICOS | Teléfono: «LA URUGUAYA» núm. 832 «LA COOPERATIVA» núm. 111

INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordone» fundada en el año 1870
SASTRERIA, ROPIERIA Y SONORERIA

De Francisco Costa
La casa se compromete a confeccionar sotanas, mantos, cordones y berlas de seda igual que las extranjeras con un 20% más barato, porque recibe todos los útiles directamente de Europa.
La casa se cierra todos los días de fiesta.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
CALLE 18 DE JULIO 550 y 552, ESQ. VAZQUEZ



PARADERA DEL PUERTO A VAPOR
DE RAMON IGLESIAS
CALLE PIEDRAS 33 al 40
(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores mareas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser sin competencia en su clase.—Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y esmero.
NOTA.—No se admite pan devuelto.

ción de mis manos: sé trabajar discretamente.
—¿No sabes más que trabajar?
—También sabía alguna otra cosa; pero, por ahora, es inútil hablar de ello.
—Es que yo deseo saberlo.
—Entonces lo diré que conozco algo de dibujo y de música.
—¿Y te parecen inútiles estas cosas? Yo creo, al contrario, que te serían muy útiles en la casa donde pienso colocarte; esta casa... es la mía; te pondré al lado de mi hija.
—¿Oh señor! qué contenta estoy!
—Pero menos de lo que puedes figurarte. Porque, has de saber que mi hija tiene un carácter deplorable; suele hacer cuanto se le antoja; y yo espero que tu dulzura y los buenos ejemplos que le darás, le serán útiles y que ella misma se convertirá en una buena hija.
—¿Y te parecen inútiles estas cosas? Yo creo, al contrario, que te serían muy útiles en la casa donde pienso colocarte; esta casa... es la mía; te pondré al lado de mi hija.

—¿No sabes más que trabajar?
—También sabía alguna otra cosa; pero, por ahora, es inútil hablar de ello.
—Es que yo deseo saberlo.
—Entonces lo diré que conozco algo de dibujo y de música.
—¿Y te parecen inútiles estas cosas? Yo creo, al contrario, que te serían muy útiles en la casa donde pienso colocarte; esta casa... es la mía; te pondré al lado de mi hija.

que fuiste indignamente calumniada.
—Es verdad, señor.
—He aquí el amargo fruto de las malas acciones de tu padre; pero yo te confío, Lucila; no hablemos ya de esto. Dime francamente lo que deseas que yo haga por ti.
—Quisiera, señor, mediante una recomendación de Vd. entrar de mucama en alguna casa honrada. Debido a los cuidados de la Demanda, me hallo en condición de poder cumplir este oficio con satisfacción.

Avisos profesionales

JUAN LLADO.—Tasador y constructor
San José 340.

BERNARDO G. FERRES.—Abogado.
Estudio: 25 de Mayo 205.

LUIS BARATTINI.—Médico cirujano.
consultas de 1 a 2. Piedad 144.

ANTONIO HARAN.—Médico cirujano.
consultas de 1 a 3. San José 83.

JUAN HIRIAT.—Médico cirujano. Consultas de 1 a 2. Convención 255.

HIPOLITO GALLINAI.—Abogado.
Estudio: calle Buenos Aires 238.

ESTEBAN J. TOCCANO.—Médico cirujano. Consultorio: Agraciada 201.

JOSE R. MAZARINO.—Procurador. Se encarga de cobranzas en general.—Maciel 131a.

IXTO J. DUTRA.—Contador público. Misiones 137. Particiones y cualquier trabajo de contabilidad.

IGNACIO BERGARA.—Escribano público.—Misiones 180, entre 25 de Mayo y Rincón; Teléfono: Cooperativa 189.

ALEJANDRO GALLINAI.—Doctor en medicina, Dayman 157. Consultas de 3 a 4 p. m., los lunes, miércoles y viernes.

BERNASCONI y PUPPO (hijo).—Constructores. Se encargan de toda clase de trabajos pertenecientes al ramo de albanilería. Piedad, 6 (Aguada).

JUAN B. BAZZANO.—Escribano público. Misiones 180 entre Rincón y 25 de Mayo. 18 de Julio 164 (Unión). Teléfono: «La Cooperativa» 189.

CONRADO GONZALEZ BARBOT.—Escribano. Ha abierto su Escritorio en la calle Misiones núm. 173.—Montevideo.

J. A. AGUERRE. Médico cirujano.—Especialista en las enfermedades nerviosas.—Consultas los lunes, miércoles y viernes de 1 a 3 p. m. San José 215.

SALVADOR CAZEAUX.—Alcalde del pueblo. Se encarga del arreglo de sucesiones, tramitación de asuntos judiciales y cobranza de alquileres.—Payson 397.

JOSE S. GONZALEZ.—Escribano público. Escritorio y Domicilio particular: Plaza Independencia 23.—Se encarga del arreglo de sucesiones, como de la tramitación de todo asunto judicial.

«LA MANCHESTER»

COMPANIA INGLESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Capital y reservas: 2.700.000 L.

Los siniestros se pagan el contado en Montevideo.
Para informes: EUGENIO O'BRIEN.
68—Z. BALA—68

Artigua Ferrería y Pinturería

Anibal Belloni

261—CALLE AGRACIADA—261
(al lado de la Iglesia Aguada)

PRECIOS MODICOS

TALLER MECANICO DE CARPINTERIA, TORNERIA Y FABRICA DE MUEBLES A VAPOR

DE BARRIOS FINOS
Calle Uruguay 604 y Minas 145 y 147
Teléfono «La Uruguaya» 236
MONTEVIDEO

mo es Vd. tan soberbia para dar lugar en su calete a semejantes ilusiones?
—No son ilusiones; repito que es la verdad.
—¿Imbécil! ¿Y Vd. se lo cree? Yo quiero excitarle, váyase Vd. y ya veremos si ocha de menos su presencia.
—Basta ya. Vete, querida, vete a tu ama; mañana estará preparado tu cuarto; y te daré trajes decentes para presentarte a mi hija que dentro de pocos días debe regresar de los baños.
XIII
La señora Rosa esperaba con la mayor ansiedad el momento de conocer lo que había pasado entre el presidente y Lucila en cuanto la vió, le preguntó qué quería de ella.
—Ha tenido la bondad de enterarse de los motivos que me habían privado del placer de saludarlo el día de su llegada.
—¿Cá! ¿Y cree Vd. que nuestro amo no haya reparado en ello?
—Sí, señora; ésta es la verdad.
—¿Es como para reírse de veras? ¿Co-

Dirigirse a
Casilla de Correo núm. 366,
MONTEVIDEO

EL NIÑO ELEGANTE CASA ESPECIAL EN CONFECCIONES

JUAN y RAMON ARRARTE VICTORIA

Especialidad en trajes de medida para hombres y jóvenes; esmero en las confecciones de trajes para niños y niñas, recomendada por sus ínfimos precios.

CALLE 18 DE JULIO NUMERO 566
MONTEVIDEO

Fabrica a vapor

De VELAS de CERA y ESTEARINAS EXTRANJERAS

VIUDA CACCIA TORI

Escritorio y depósito
Río Negro 52
Fábrica
Juan M. Blanes 48

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1873.—LA MÁS ANTIGUA Y ACREDITADA

Velas de estearina extranjera de 950, 700, 600, 500, 450, 400, 235 y 18 gramos c/a.

Huchones de estearina extranjera de 5, 3, 2 1/2, 2 y 1 1/2 kilogramos c/a.

Velas de extearina para familia y carruaje.

Velas de cera refinadas puras garantidas.—Idem idem idem Extra.—Idem idem idem comunes.—Idem idem idem bordadas para confirmaciones.

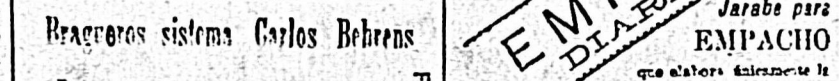
Solucion Orthos

(Glucosafos; alcal-ferrosos)
Da vida y vigor al sistema nervioso: luego cura la debilidad mental, la neurostenia, el raquitismo, la impotencia prematura y los desarreglos cerebro-espinales.

Laboratorio químico Italo-Americano
FIRENZE

Reagros sistema Carlos Behrens

Fábrica Especial de Alambros—Uruguayos



Bragueros sin elástico de metal, privilegiados en las Repúblicas Oriental y Argentina.—Corsets ortopédicos para curar las deformaciones de la espina dorsal.—Fajas con sus aparatos para las quebraduras del ombligo, idem para dolores espinales, idem para adelgazar y enfermedades del vientre.—Aparatos para riñones móviles y para diversas enfermedades del estómago.—Respalderos para corregir la mala costumbre de llevar la cabeza baja.—Piernas y brazos artificiales.—Pidásen prospectos que se remiten gratis.—Todos los aparatos son garantizados por su eficacia.—Carlos Behrens, ortopédico.

LIBRERIA POPULAR

JUAN FREROTTI Y Ca.
18 de Julio, 519
SUCURSAL: AGRACIADA N.º 321
MONTEVIDEO

Surtido completo y especial en artículos religiosos.

PRECIOS INCOMPETIBLES

ARPINTERIA DE OBRA BLANCA

ISIDORO B. SANGUINE
Ex-capataz de J. B. Casteran

Especialidad en escaleras de caracol y curvas.—Armarzones para toda clase de negocios.—Galpones y Chalets desmontables, garantizando la buena construcción.

035—Calle 18 de Julio—035

ENTRE GAROTO Y MAGALLANES

PRECIOS MODICOS

EXPRESO «EL PUEBLO ARGENTINO»

OCTAVIO S. PELEO

Calle Maciel núm. 68

SE ENCARGA de embarque y desembarque de equipajes y demás trasportes

HACE TODA CLASE DE MUÑANZAS

PRECIOS MODICOS

corlaré por toda mi vida.

—En fin, son más de seis meses que estás aquí; y si hubieras escuchado los consejos de los vecinos ni quiera ocho días de habria tenido.

—Y yo os agradezco de todas veras.

—No hablemos de esto. Sólo le ruego que no diga mal de nosotros a nuestro amo.

—Pienso Vd. todo cuidado.

—Apuesto que Vd. entrará al servicio de la señorita Melania; pero se hallará mal.

—Ignora la suerte que me espera, pero he aprendido a sufrir.

—Está bien; buenas noches.